

## แบบฟอร์มนำเสนองานแปลข่าวระดับโลก

วันที่ ๑๒ กรกฎาคม ๒๕๕๕  
ผู้ปฏิบัติงาน นางสาวนิศพร สุทธิมาร  
ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ (ภาษาเกาหลี)  
กลุ่มงาน ภาษาญี่ปุ่นและเกาหลี

### เนื้อหาข่าวโดยสรุปของประเทศเกาหลี (หมวดการเมือง)

นายคิม จองอิล รัฐมนตรีต่างประเทศ สาธารณรัฐเกาหลี เข้าร่วมการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศเอเชียตะวันออกเฉียง EAS

นายคิม จองอิล รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ สาธารณรัฐเกาหลี เข้าร่วมการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศเอเชียตะวันออกเฉียง (East Asia Summit : EAS) ณ กรุงพนมเปญ ประเทศกัมพูชา โดยการประชุมในครั้งนี้มีเนื้อหาเกี่ยวกับแผนความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงกับกลุ่มประเทศสมาชิกอาเซียน ๑๐ ประเทศ ร่วมด้วย จีน ญี่ปุ่น ออสเตรเลีย นิวซีแลนด์ อินเดีย สหรัฐอเมริกา และรัสเซีย

ทั้งนี้ การประชุมสุดยอดเอเชียตะวันออกเฉียง (EAS) เป็นข้อริเริ่มในกรอบของการประชุมสุดยอดอาเซียนบวกสาม (จีน ญี่ปุ่น และเกาหลีใต้) เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๔๘ ในขณะนั้นมีประเทศที่เข้าร่วมจำนวน ๑๖ ประเทศ ได้แก่ ๑๐ ประเทศสมาชิกอาเซียน เกาหลี จีน ญี่ปุ่น ออสเตรเลีย นิวซีแลนด์ และอินเดีย โดยล่าสุด เมื่อปีที่ผ่านมา ที่ประชุม EAS มีมติให้รับสหรัฐอเมริกาและรัสเซียเข้าเป็นสมาชิก จึงทำให้ปัจจุบัน EAS มีสมาชิกทั้งหมด ๑๘ ประเทศ การประชุม EAS มีวัตถุประสงค์เพื่อการพัฒนาไปสู่การสร้างประชาคมเอเชียตะวันออกเฉียงร่วมกันกับกลุ่มประเทศอาเซียนบวกสาม (เกาหลี จีน ญี่ปุ่น)

อนึ่ง การที่ EAS รับสหรัฐอเมริกาและรัสเซียเข้าเป็นสมาชิกเมื่อปีที่ผ่านมา ทำให้นานาชาติต่างให้ความสนใจเกี่ยวกับการประชุม EAS มากขึ้น ส่งผลให้ผู้นำของแต่ละประเทศมีบทบาทในการพูดคุย หารือความคิดเห็นทั้งในเชิงยุทธศาสตร์ และการเมืองได้อย่างเสรี

ประเทศที่เข้าร่วมประชุมสุดยอดเอเชียตะวันออกเฉียง EAS ในครั้งนี้ ได้แลกเปลี่ยนความคิดเห็นอย่างตรงไปตรงมาในเรื่องของแผนความท้าทายเร่งด่วนในภูมิภาค อาทิ วิกฤติการเงินโลก ภัยพิบัติธรรมชาติ ความมั่นคงทางทะเล เป็นต้น นอกจากนี้ ที่ประชุมยังได้ติดตามสถานการณ์การดำเนินงานของโครงการความร่วมมือ ๖ ด้าน ได้แก่ ด้านสิ่งแวดล้อม ด้านการศึกษา ด้านพลังงาน ปัญหาใช้หวัดนก ด้านการเงิน และความเชื่อมโยง พร้อมกันนี้ ยังได้มีการพัฒนา และกำหนดแนวทางความร่วมมือของการประชุมสุดยอดเอเชียตะวันออกเฉียง EAS ในอนาคตด้วย

อีกด้านหนึ่ง นายคิม จองอิล รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ สาธารณรัฐเกาหลี ได้แถลงถึงสถานการณ์บนคาบสมุทรเกาหลีที่ประชุม อาทิ ปัญหานิวเคลียร์เกาหลีเหนือ เพื่อต้องการให้ประเทศสมาชิก

ให้การสนับสนุนอย่างต่อเนื่องในการที่จะแก้ไขปัญหาวิกฤตดังกล่าว นอกจากนี้ นายคิม ยังได้เน้นย้ำถึงการดำเนินการฝึกซ้อมแผนป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย แผน DiREx ร่วมกับประเทศไทย ในการประชุมอาเซียนว่าด้วยความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (ASEAN Regional Forum : ARF) ที่จะจัดขึ้นในปี พ.ศ. ๒๕๕๖ เพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการรับมือกับภัยพิบัติทางธรรมชาติ ในภูมิภาค

ที่มา <http://story.mofat.go.kr/mofatstory.do?seq=18894>

ผู้ตรวจทาน นายชัยวัฒน์ สืบสันติสรวพงศ์ ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานภาษาสเปน เยอรมันและอาหาร